

Bản án số: 187/2024/HS-PT
Ngày: 17 - 7 - 2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG NAM

- **Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Huỳnh Văn Phú

Các Thẩm phán: Ông Trần Mạnh Dũng

Ông Đinh Tấn Long

- **Thư ký phiên tòa:** Ông Huỳnh Thái Ngọc Nhật - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Nam.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Nam tham gia phiên tòa:** Bà Đoàn Thị Thanh Mai - Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 7 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Nam, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 124/2024/HS-PT ngày 09 tháng 5 năm 2024 đối với các bị cáo Nguyễn Thành T, Nguyễn Lê Duy K. Do có kháng cáo của các bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 26/2024/HS-ST ngày 26 tháng 3 năm 2024 của Tòa án nhân dân huyện Thăng Bình, tỉnh Quảng Nam.

Bị cáo có kháng cáo:

1. **Nguyễn Thành T**, sinh năm 1993 tại tỉnh Quảng Ngãi; nơi cư trú: tổ dân phố Trường Thọ Tây C, phường Trương Quang Trọng, thành phố Quảng Ngãi, tỉnh Quảng Ngãi; nghề nghiệp: kỹ sư cơ khí; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Xuân Kháng (sinh năm 1964) và bà Trương Thị Thanh Thúy (sinh năm 1963); tiền án, tiền sự: không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú”. **Có mặt.**

2. **Nguyễn Lê Duy K** (tên gọi khác: Bôn), sinh năm 2000 tại tỉnh Quảng Nam; nơi cư trú: khu phố 6, thị trấn Hà Lam, huyện Thăng Bình, tỉnh Quảng Nam; nghề nghiệp: công nghệ thông tin; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: Tin lành; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn Chính (sinh năm 1966) và bà Lê Thị Ánh Tuyết (sinh năm 1965); tiền án, tiền sự: không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú”. **Có mặt.**

Ngoài ra, còn có 03 bị cáo khác không kháng cáo, không bị kháng nghị.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Phan Hoàng S thành lập Công ty TNHH S1 Media từ ngày 14/01/2021, hoạt động trong lĩnh vực quảng cáo trên không gian mạng như: mua bán vật phẩm game, chạy quảng cáo cho Facebook, Youtube, lập trình viên... S thuê nhân viên gồm: Nguyễn Lê Duy K, Hồ Anh Huy, Trần Hoài Linh, Trần Ngọc Viễn, Phan Thị Thu Thảo, Nguyễn Thị Mộng Thanh, Nguyễn Thị Thùy Dung, Trần Văn Đông, Huỳnh Thế Viên, Nguyễn Công Tâm, Trương Văn Danh, Nguyễn Ngọc Duy, Lưu Thị Ngọc Nhon, Phan Hoàng Long.

Để phục vụ việc kinh doanh, Phan Hoàng S lập nhiều tài khoản Paypal (phương tiện thanh toán và chuyển tiền quốc tế qua Internet) để giao dịch với khách hàng ở ngoài nước. Do các tài khoản Paypal thường xuyên bị khóa tài khoản (Limit Paypal) khi có dấu hiệu bất thường như: nghi ngờ tài khoản bị ăn cắp, nhận hoặc gửi một số tiền lớn bất thường, giao dịch quá nhiều lần trong ngày... nên S lập nhiều tài khoản Paypal bằng thông tin cá nhân giả để khi các tài khoản Paypal thông tin cá nhân thật bị khóa thì S sẽ đổi thông tin giả từ các tài khoản ảo qua thông tin thật để tiếp tục sử dụng. Để xác minh và mở khóa thì cần chụp gửi Paypal một số giấy tờ như thẻ Căn cước công dân, sao kê ngân hàng, hóa đơn, thẻ Visa... của cá nhân dùng để lập tài khoản Paypal nên Phan Hoàng S nảy sinh ý định làm giả các loại giấy tờ trên để tạo lập và mở khóa Paypal.

Thông qua ứng dụng Telegram, S đã liên hệ với Nguyễn Thành T để mua các phôi giấy tờ giả dưới dạng File với định dạng “.psd” (là một tệp hình ảnh được lưu dưới định dạng gốc từ phần mềm Adobe Photoshop). Trước đó, T biết nhiều người có nhu cầu mua phôi làm giả các loại giấy tờ, tài liệu để xác minh các tài khoản thanh toán quốc tế như Paypal, Ebay, Amazon nên nảy sinh ý định làm các phôi giấy tờ giả để bán. T sử dụng laptop hiệu Dell lên Google tìm kiếm hình ảnh các loại giấy tờ lưu về máy rồi dùng phần mềm Photoshop để chỉnh sửa phông nền, xóa thông tin cá nhân, ảnh chân dung... để khách hàng mua về có thể tự điền hoặc sửa thông tin. Từ đầu tháng 01/2022 đến tháng 10/2022, Nguyễn Thành T nhiều lần bán cho Phan Hoàng S 09 loại phôi giấy tờ giả gồm: 01 (một) phôi làm căn cước công dân Việt Nam loại 12 số không gắn chip, 01 (một) phôi Hộ chiếu Hoa Kỳ (Passport Card), 04 (bốn) phôi sao kê tài khoản ngân hàng Vietcombank, Techcombank, Á Châu Bank (ACB), Sacombank và 02 phôi sao kê tài khoản ngân hàng nước ngoài, 01 (một) phôi làm giấy đăng ký kinh doanh với tổng số tiền là 1.350.000 đồng. Sau khi mua các phôi giấy tờ giả của Nguyễn Thành T, Phan Hoàng S tải các File này về máy tính để bàn hiệu Apple. Đầu tháng 8/2022, tại cơ sở số 231 đường Tiểu La, thị trấn Hà Lam, huyện Thăng Bình, S yêu cầu Nguyễn Lê Duy K sử dụng phôi mua của T để làm Căn cước công dân giả nhằm tạo lập tài khoản Paypal. Ban đầu, S hướng dẫn K làm 6 - 7 cái Căn cước công dân, sau đó K tự làm. Cách thức làm như sau: S hướng dẫn K truy cập trang web “Fauxid.com” để sao chép thông tin cá nhân (những thông tin này không có thật) rồi lưu về máy tính dưới định dạng "Word". Tiếp đó, S gửi File Căn cước công dân mua của T cho K qua ứng dụng Telegram, trong File này đã có sẵn một số ảnh thẻ. K còn đăng nhập vào tài khoản Facebook để tìm thêm một số ảnh thẻ phù hợp và lưu về máy tính để làm Căn cước công dân. K mở tệp phôi Căn cước công dân rồi sử dụng các thông tin sao chép từ trang web “Fauxid.com” điền vào các trường thông tin trong phôi Căn cước công dân. K truy cập trang web “remove.bg” để tự động xóa phông ảnh. K sao chép ảnh thẻ đã được xóa phông dán vào vị trí ảnh trong phôi Căn cước công dân giả. Sau khi làm xong thì K dùng máy in màu để in các

“Căn cước công dân” ra. Mỗi “Căn cước công dân” giả được in ra gồm 02 mặt tách rời nhau. K dùng bút lông màu xanh đánh số theo từng cặp mặt trước - sau theo thứ tự: 1-1, 2-2, 3-3... Tổng cộng K làm 150 Căn cước công dân giả. Từ 150 Căn cước công dân giả này, K tạo lập được khoảng 30 - 40 tài khoản Paypal và chuyển toàn bộ cho Phan Hoàng S qua ứng dụng Telegram. Đến tháng 9/2022, Nguyễn Lê Duy K nghỉ việc.

Khoảng giữa tháng 8/2022, S liên lạc với T để hỏi mua phôi làm giả “Thông báo cước Internet” của nhà mạng FPT Telecom nhưng T không có. Trong các nhân viên của S có Trần Hoài Linh đã cùng làm với S từ khi thành lập Công ty vào năm 2021, Linh thực hiện các công việc gồm: lập, quản lý các trang (fanpage), hội nhóm (group) trên Facebook để quảng cáo về công ty, về các game mà công ty có kinh doanh (vật phẩm game), thiết kế đồ họa, hình ảnh, banner quảng cáo game,... Biết Linh có chuyên môn về Photoshop nên S đưa chỉ Trần Hoài Linh xem hình ảnh một “Thông báo cước Internet” của nhà mạng FPT Telecom tải từ mạng google và nhờ Linh tạo ra một File tương tự để làm giấy tờ giả mở khóa Paypal. Linh dùng phần mềm Photoshop (cách thức tương tự Nguyễn Thành T làm) để tạo ra 01 (một) phôi “Thông báo cước Internet” của nhà mạng FPT Telecom rồi gửi cho Phan Hoàng S qua ứng dụng Telegram. Ngoài ra, S còn mua 01 (một) phôi làm giả Sao kê tài khoản ngân hàng Quân đội (MB Bank) của một người (không xác định được lai lịch) thông qua ứng dụng Telegram.

Đến đầu tháng 10/2022, Phan Hoàng S chuyển bộ máy tính để bàn hiệu Apple từ số nhà 231 đường Tiểu La, thị trấn Hà Lam, huyện Thăng Bình về để tại nhà. Sau đó, S hướng dẫn Phan Diệu Linh (vợ của S) làm giả giấy tờ, tài liệu (cách thức tương tự như Nguyễn Duy K đã làm). Phan Diệu Linh đã làm giả 01 (một) Thông báo cước internet của nhà mạng FPT, 01 (một) căn cước công dân, 01 (một) Sao kê tài khoản ngân hàng MB Bank để mở khóa Paypal. Ngoài ra, S còn làm giả 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh. Những giấy tờ giả (trừ 150 Căn cước Công dân do Nguyễn Lê Duy K làm) sau khi dùng để xác minh tài khoản Pappal S đã vứt bỏ nên Cơ quan điều tra không thu giữ được. Phan Hoàng S còn lập 01 nhóm chat trên ứng dụng Telegram có tên “DOC-Paypal” gồm S, Phan Diệu Linh, Huỳnh Thị Hồng (chị dâu của S) để nhận làm giả các giấy tờ, tài liệu nhằm mở khóa Paypal khi khách hàng có yêu cầu. Huỳnh Thị Hồng giao dịch với khách hàng qua Facebook rồi cung cấp thông tin cho Phan Diệu Linh làm 01 Hộ chiếu Hoa Kỳ để mở khóa tài khoản Paypal nhưng không mở được.)

Với nội dung vụ án như trên, tại Bản án hình sự sơ thẩm số 26/2024/HS-ST ngày 26 tháng 3 năm 2024 của Tòa án nhân dân huyện Thăng Bình, tỉnh Quảng Nam đã quyết định:

Tuyên bố các bị cáo Nguyễn Thành T, Nguyễn Lê Duy K phạm tội “*Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức*”.

Áp dụng điểm a khoản 3 Điều 341; điểm h, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm a, g khoản 1 Điều 52; khoản 1 Điều 54; Điều 38 Bộ luật hình sự 2015 (*sửa đổi, bổ sung năm 2017*).

- Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Thành T 24 (*hai mươi bốn*) tháng tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt đi thi hành án.

- Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Lê Duy K 24 (hai mươi bốn) tháng tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt đi thi hành án.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về hình phạt đối với các bị cáo khác, trách nhiệm dân sự, xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo.

Vào ngày 28/3/2024, bị cáo Nguyễn Lê Duy K có đơn kháng cáo xin được giảm nhẹ hình phạt, xin được hưởng án treo. Ngày 01/4/2024, bị cáo Nguyễn Thành T có đơn kháng cáo xin được giảm nhẹ hình phạt, xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Nam phát biểu quan điểm giải quyết vụ án:

Tòa án cấp sơ thẩm xét xử các bị Nguyễn Thành T, Nguyễn Lê Duy K về tội “*Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức*” theo quy định tại điểm a khoản 3 Điều 341 Bộ luật Hình sự năm 2015 (*sửa đổi, bổ sung năm 2017*) là có căn cứ. Đồng thời, đã áp dụng đầy đủ các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự để làm căn cứ xử phạt các bị cáo Nguyễn Thành T, Nguyễn Lê Duy K mỗi bị cáo 24 tháng tù là tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của các bị cáo. Tại cấp phúc thẩm, không phát sinh tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới nên đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của các bị cáo Nguyễn Thành T và Nguyễn Lê Duy K, giữ nguyên mức hình phạt của bản án sơ thẩm.

Các bị cáo không tranh luận, xin được giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng:

Sau khi xét xử sơ thẩm, các bị cáo Nguyễn Thành T và Nguyễn Lê Duy K kháng cáo xin được giảm nhẹ hình phạt, xin được hưởng án treo. Xét đơn kháng cáo của các bị cáo trong hạn luật định theo đúng quy định tại các Điều 331, 332, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự nên kháng cáo của bị cáo là hợp pháp.

[2] Về nội dung:

Tại phiên tòa phúc thẩm, các bị cáo Nguyễn Thành T, Nguyễn Lê Duy K đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung của bản án sơ thẩm đã quy kết. Lời khai nhận của bị cáo phù hợp với lời khai của người làm chứng và các tài liệu, chứng cứ được chứng minh có tại hồ sơ vụ án và đã được thẩm tra tại phiên tòa; Hội đồng xét xử phúc thẩm có đủ cơ sở kết luận: Do nhu cầu kinh doanh trên mạng cần các loại giấy tờ, tài liệu giả để tạo lập và mở khóa tài khoản Paypal phục vụ cho việc kinh doanh; trong khoảng thời gian từ đầu tháng 01/2022 đến tháng 10/2022, bị cáo Phan Hoàng S đã mua 10 phôi giấy tờ, tài liệu giả (trong đó có 09 phôi của bị cáo Nguyễn Thành T gồm: 01 (một) phôi làm căn cước công dân Việt Nam loại 12 số không gắn chip, 01 (một) phôi Hộ chiếu Hoa Kỳ (Passport Card), 04 (bốn) phôi sao kê tài khoản ngân hàng Vietcombank, Techcombank, Á Châu (ACB), Sacombank và 02 phôi sao kê tài khoản ngân hàng nước ngoài, 01 (một) phôi làm giấy đăng ký kinh doanh). Trên cơ sở các phôi này, bị cáo Phan Hoàng S đã yêu cầu bị cáo Nguyễn Lê Duy K làm giả 150 Căn cước công dân.

Trong vụ án bị cáo Phan Hoàng S là người làm chủ thành lập Công ty TNHH S1 Media, bị cáo tự mình liên hệ và nhiều lần mua các phôi giấy tờ giả từ bị cáo Nguyễn Thành T sau đó về yêu cầu các nhân viên và vợ của mình thực hiện điền thông tin để phục vụ cho công việc kinh doanh. Cụ thể bị cáo S đã mua của bị cáo T 09 phôi các loại và sau đó chỉ đạo cho bị cáo Nguyễn Lê Duy K làm giả 150 tài liệu.

Do đó, bản án hình sự sơ thẩm số 26/2024/HS-ST ngày 26/3/2024 của Tòa án nhân dân huyện Thăng Bình, tỉnh Quảng Nam đã kết án các bị cáo Nguyễn Thành T và Nguyễn Lê Duy K về tội “*Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức*” được quy định tại điểm a khoản 3 Điều 341 Bộ luật Hình sự năm 2015 (*sửa đổi, bổ sung năm 2017*) là có căn cứ.

[3] Xét kháng cáo xin được giảm nhẹ, xin được hưởng án treo của các bị cáo Nguyễn Thành T và Nguyễn Lê Duy K thì thấy:

Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất của vụ án, mức độ và hậu quả do hành vi phạm tội gây ra; áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm h, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm a, g khoản 1 Điều 52; Điều 54 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (*sửa đổi, bổ sung năm 2017*) xử phạt bị cáo Nguyễn Thành T 24 tháng tù và Nguyễn Lê Duy K 24 tháng tù là có căn cứ pháp luật và không nặng.

Sau khi xét xử sơ thẩm, không phát sinh tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới, hình phạt mà Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên đối với các bị cáo là phù hợp với tính chất, mức độ, hậu quả do hành vi phạm tội gây ra, đảm bảo tính răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung nên Hội đồng xét xử phúc thẩm không có cơ sở để chấp nhận kháng cáo của các bị cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm về hình phạt theo như đề nghị của Kiểm sát viên.

[4] Các phần quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị, Tòa án cấp phúc thẩm không xem xét, đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[5] Về án phí hình sự phúc thẩm: do kháng cáo không được chấp nhận nên các bị cáo Nguyễn Thành T và Nguyễn Lê Duy K phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự phúc thẩm theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 355 và Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

Không chấp nhận kháng cáo của các bị cáo Nguyễn Thành T và Nguyễn Lê Duy K, giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số 26/2024/HS-ST ngày 26 tháng 3 năm 2024 của Tòa án nhân dân huyện Thăng Bình, tỉnh Quảng Nam về hình phạt.

Áp dụng: Điểm a khoản 3 Điều 341, điểm h, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm a, g khoản 1 Điều 52; khoản 1 Điều 54; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015 (*sửa đổi, bổ sung năm 2017*;

- Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Thành T **24** (hai mươi bốn) tháng tù về tội “*Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức*”. Thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt đi thi hành án.

- Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Lê Duy K **24** (hai mươi bốn) tháng tù về tội “*Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức*”. Thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt đi thi hành án.

2. Các bị cáo Nguyễn Thành T và Nguyễn Lê Duy K, mỗi bị cáo phải chịu 200.000 (Hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các phần quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

4. Bản án hình sự phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án (ngày 17/7/2024).

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nơi nhận:

- Các cơ quan tiến hành tố tụng;
- Những người tham gia tố tụng;
- Phòng PV06 Công an tỉnh Quảng Nam;
- Phòng HSNV Sở Tư pháp tỉnh Quảng Nam;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu Tòa Hình sự.

Huỳnh Văn Phú

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHỨC THẨM

Các Thẩm phán

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

